

# AMERICAN SIGN LANGUAGE PRE-INTERPRETING PROGRAM

## ASSOCIATE OF SCIENCE (AS) - 60 CREDITS

### About this program

The American Sign Language Pre-Interpreting Program prepares students to enter a bachelor's degree program in the field of sign language interpretation. Students are introduced to the language and culture of the American Deaf community. While students gain sign language skills and an understanding of Deaf culture, they also acquire knowledge of the interpreter's role and multiple approaches to ethical decision-making within the field of sign language interpreting.

### Program outcomes

1. Outline issues that are currently relevant to the field of interpreting and to the Deaf community.
2. Describe ways interpreters function in specific settings and with specific populations.
3. Communicate the appropriate role of an interpreter.
4. Describe the current assessments and certification processes for interpreters.
5. Demonstrate basic conversational skills and use of appropriate American Sign Language vocabulary, finger spelling and numbers.
6. Effectively communicate in a variety of settings with people who are deaf and hard-of-hearing.
7. Complete ASL prerequisites for sign language interpreter education programs.
8. Comprehend that the Deaf community shares a set of values, rules and traditions different from typical American values.

### Curriculum overview

| Crds | Requirement type                        |
|------|---|
| 27   | Required courses                        |
| 24   | Restricted electives in MnTC Goal Areas |
| 9    | Restricted electives in course types    |
| 60   | <b>Total</b>                            |

**Developmental courses note:** A student may be required to enroll in developmental courses in reading, writing and math. A student's scores on the Accuplacer assessment will determine enrollment in developmental courses. The purpose of developmental courses is to prepare students for the demands of a college-level curriculum. *Credits may vary.*

**Accreditation:** Minnesota State Community and Technical College is accredited by the Higher Learning Commission, a regional accreditation agency recognized by the U.S. Department of Education. The Higher Learning Commission 230 South LaSalle Street, Suite 7-500 Chicago, IL 60604-1411 <http://www.ncahigherlearningcommission.org> Phone: 312.263.0456 / 800.621.7440

# Curriculum requirement details

## Required courses

| Course   | Crds |
|--|------|
| ASL1100 - Introduction to Deaf Studies .....                         | 3    |
| ASL1101 - American Sign Language and Deaf Culture I .....            | 3    |
| ASL1102 - American Sign Language and Deaf Culture II .....           | 3    |
| ASL1103 - American Sign Language and Deaf Culture III .....          | 3    |
| ASL1104 - American Sign Language and Deaf Culture IV .....           | 3    |
| ASL1105 - Advanced Fingerspelling and Numbers .....                  | 3    |
| IPP1111 - Introduction to Interpreting .....                         | 3    |
| IPP2213 - Topics in Interpreting .....                               | 3    |
| IPP2214 - Intro to Ethics and Decision-Making for Interpreters ..... | 3    |

## Other requirements or restricted electives

### 3 credits from these Goal Areas:

- 1. Communication

### 3 credits from these Goal Areas:

- 2. Critical Thinking

### 3 credits from these Goal Areas:

- 3. Natural Sciences

### 3 credits from these Goal Areas:

- 4. Mathematics/Logical Reasoning

### 3 credits from these Goal Areas:

- 5. History and the Social and Behavioral Sciences

### 3 credits from these Goal Areas:

- 6. The Humanities and Fine Arts

### 3 credits from these Goal Areas:

- 9. Ethical and Civic Responsibility

### 3 credits from these Goal Areas:

- 10. People and the Environment

### 9 credits from these Course Types:

- General Education w/MnTC Goals



## Course summaries

### **ASL1100 - Introduction to Deaf Studies ..... (3 credits)**

This course introduces the language and culture of the Deaf and provides a general introduction to the lives of Deaf people. It covers key concepts within Deaf Studies, the diversity of Deaf community members, technology used by the Deaf and professions involving American Sign Language (ASL) and Deaf people. Students will analyze existing stereotypes related to Deaf and hard-of-hearing people and the cultural impacts of being Deaf.

#### **Prerequisites:**

- Assessment into ENGL1101

### **ASL1101 - American Sign Language and Deaf Culture I ..... (3 credits)**

This is the first in a series of courses designed to develop the skills and knowledge needed to communicate in American Sign Language (ASL). This course introduces information about the Deaf community and Deaf culture. It will familiarize students with basic ASL vocabulary and grammar, including hand shapes, body movements and facial expressions to convey meaning. The course includes interactive activities, cultural awareness education and individual feedback, with emphasis on appropriate language use in common communication settings.

#### **Prerequisites:**

- Assessment into ENGL1101

### **ASL1102 - American Sign Language and Deaf Culture II ..... (3 credits)**

This is the second in a series of courses designed to develop the skills and knowledge needed to communicate in American Sign Language (ASL). ASL 1102 will focus on vocabulary development, fingerspelling, numbers and grammatical structure. This course includes further practice with both expressive and receptive ASL, along with additional information about the Deaf Community and Deaf Culture.

#### **Prerequisites:**

- ASL1101
- Grade of B or better in ASL1101.

### **ASL1103 - American Sign Language and Deaf Culture III ..... (3 credits)**

This is the third in a series of courses designed to develop the skills and knowledge needed to communicate in American Sign Language (ASL). The course will focus on speed, fluency, vocabulary expansion and conversational skills, along with reinforcement of appropriate grammar usage. It also will examine attitudes, values and cultural norms of the Deaf Community.

#### **Prerequisites:**

- ASL1102
- Grade of B or better in ASL1102

### **ASL1104 - American Sign Language and Deaf Culture IV ..... (3 credits)**

This course, the fourth in a series of American Sign Language (ASL) and Deaf culture courses, focuses upon the grammatical features of ASL and vocabulary expansion. Content of this course will focus on sentence construction, inflecting verbs and classifiers. Fluency and accuracy of fingerspelling will continue to be developed, along with the use of lexicalized signs and numbering.

#### **Prerequisites:**

- Grade of B or better in ASL1103

### **ASL1105 - Advanced Fingerspelling and Numbers ..... (3 credits)**

This course focuses on enhancing expressive and receptive fingerspelling and numbers in American Sign Language (ASL). ASL1105 will expand the emphasis on using fingerspelling, lexicalized and abbreviated words, and ASL numbers, along with continued study of the complex rules and patterns of ASL number systems.

#### **Prerequisites:**

- ASL 1101 and a grade of B or better in ASL 1101

### **IPP1111 - Introduction to Interpreting ..... (3 credits)**

This course introduces the field of interpreting and the role of a sign language interpreter. It covers interpreting as a field of professional practice, the current nature of the field, the variety of employment opportunities, interpreter training, interpreter certification and professional ethical standards.

**IPP2213 - Topics in Interpreting ..... (3 credits)**

This course focuses on addressing recently identified trends, skills and knowledge relevant to the development of interpreting students. The course content consists of introducing special topics in the area of interpreting, including team interpreting, religion, medical, mental health, deaf/blind, video remote, and video relay interpreting. This course also examines current certification exams and assessments.

**Prerequisites:**

- IPP1111

**IPP2214 - Intro to Ethics and Decision-Making for Interpreters ..... (3 credits)**

The interpreting profession requires interpreters to respond to a wide range of difficult situations in an ethical manner. This course introduces ethical constructs within the field of interpreting and focuses on ethical dilemmas that require interpreters to use decision-making processes in a variety of settings. Students learn strategies for developing multiple approaches to ethical scenarios along with guiding principles and values of the interpreting field.

**Prerequisites:**

- IPP1111



# AMERICAN SIGN LANGUAGE PRE-INTERPRETING PROGRAM

## ASSOCIATE OF SCIENCE (AS) - 60 CREDITS

### Program Plan — "Interpreter Training"

Locations: Moorhead

#### 1st Fall Term (15 credits)

##### Courses

| Course   | Crds |
|--|------|
| ASL1100 - Introduction to Deaf Studies .....           | 3    |
| ASL1101 - American Sign Language and Deaf Culture I... | 3    |

##### 3 credits in one or more of the following:

Goal Area 1. Communication

##### 3 credits in one or more of the following:

Goal Area 2. Critical Thinking

##### 3 credits in one or more of the following:

General Education w/MnTC Goals

#### 1st Spring Term (15 credits)

##### Courses

| Course  | Crds |
|---|------|
| ASL1102 - American Sign Language and Deaf Culture II. | 3    |

##### 3 credits in one or more of the following:

Goal Area 3. Natural Sciences

##### 3 credits in one or more of the following:

Goal Area 4. Mathematics/Logical Reasoning

##### 3 credits in one or more of the following:

Goal Area 5. History and the Social and Behavioral Sciences

##### 3 credits in one or more of the following:

General Education w/MnTC Goals

#### 2nd Fall Term (15 credits)

##### Courses

| Course  | Crds |
|---|------|
| ASL1103 - American Sign Language and Deaf Culture III | 3    |
| ASL1105 - Advanced Fingerspelling and Numbers .....   | 3    |
| IPP1111 - Introduction to Interpreting .....          | 3    |

##### 3 credits in one or more of the following:

Goal Area 6. The Humanities and Fine Arts

##### 3 credits in one or more of the following:

Goal Area 9. Ethical and Civic Responsibility

2nd Spring Term (15 credits)

Courses

| Course   | Crds |
|--|------|
| ASL1104 - American Sign Language and Deaf Culture IV                 | 3    |
| IPP2213 - Topics in Interpreting .....                               | 3    |
| IPP2214 - Intro to Ethics and Decision-Making for Interpreters ..... | 3    |

3 credits in one or more of the following:

Goal Area 10. People and the Environment

3 credits in one or more of the following:

General Education w/MnTC Goals

